Instructions for use

WASHING MACHINE

GB

English, 1

F

Français, 13

AVTL 62

Contents

Installation, 2-3
Unpacking and levelling, 2
Electric and water connections, 2-3
The first wash cycle, 3
Technical details, 3

Washing machine description, 4-5
Control panel, 4
How to open and shut the drum, 5
Leds, 5

Starting and Programmes, 6
Briefly: how to start a programme, 6
Programme table, 6

Personalisations, 7
Setting the temperature, 7
Setting the spin cycle, 7
Functions, 7

Detergents and laundry, 8
Detergent dispenser, 8
Bleach cycle, 8
Preparing your laundry, 8
Special items, 8

Precautions and advice, 9
General safety, 9
Disposal, 9
Saving energy and respecting the environment, 9

Care and maintenance, 10
Cutting off the water or electricity supply, 10
Cleaning your appliance, 10
Caring for your appliance door and drum, 10
Cleaning the pump, 10
Checking the water inlet hose, 10
Cleaning the detergent dispenser, 10

Troubleshooting, 11

Service, 12
Before calling for Assistance, 12

Hotpoint ARISTON

Installation

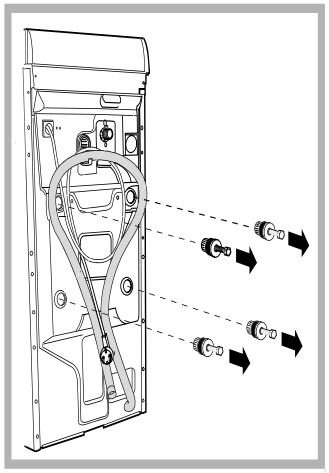
GB

! Keep this instruction manual in a safe place for future reference. Should the appliance be sold, transferred or moved, make sure the instruction manual accompanies the washing machine to inform the new owner as to its operation and features.

! Read these instructions carefully: they contain vital information on installation, use and safety.

Unpacking and levelling

Unpacking



1. Unpack the washing machine.

2. Check whether the washing machine has been damaged during transport. If this is the case, do not install it and contact your retailer.

3. Remove the four protective screws and the rubber washer with the respective spacer, situated on the rear of the appliance *(see figure)*.

4. Seal the gaps using the plastic plugs provided.

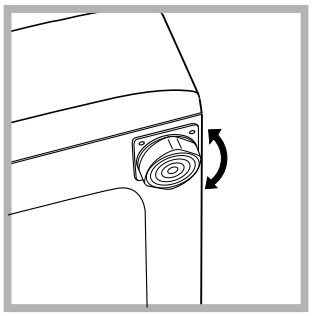
5. Keep all the parts: you will need them again if the washing machine needs to be moved to another location.

Warning: should the screws be re-used, make sure you fasten the shorter ones at the top.

! Packaging materials are not children's toys.

Levelling

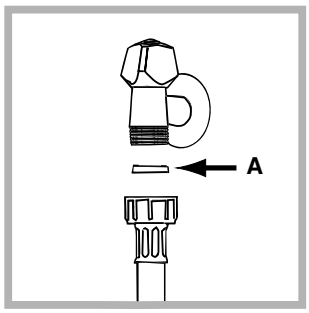
Your machine may make a considerable amount of noise if the two front feet have not been adjusted correctly.



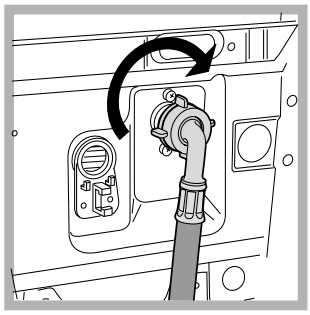
1. Install the washing machine on a flat sturdy floor, without resting it up against walls, furniture cabinets or other.
2. If the floor is not perfectly level, compensate for any unevenness by tightening or loosening the adjustable front feet *(see figure)*; the angle of inclination, measured according to the worktop, must not exceed 2°.
Levelling your appliance correctly will provide it with stability and avoid any vibrations, noise and shifting during operation. If it is placed on a fitted or loose carpet, adjust the feet in such a way as to allow enough room for ventilation beneath the washing machine.

Electric and water connections

Connecting the water inlet hose



1. Insert seal A into the end of the inlet hose and screw the latter onto a cold water tap with a 3/4 gas threaded mouth *(see figure)*.
Before making the connection, allow the water to run freely until it is perfectly clear.



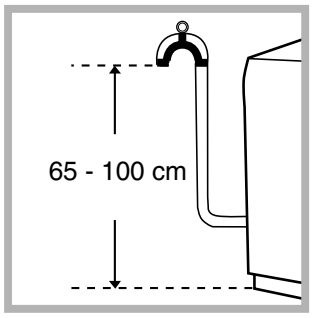
2. Connect the other end of the water inlet hose to the washing machine, screwing it onto the appliance's cold water inlet, situated on the top right-hand side on the rear of the appliance *(see figure)*.

3. Make sure there are no kinks or bends in the hose.

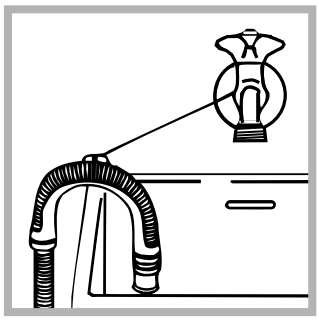
! The water pressure at the tap must be within the values indicated in the Technical details table *(on the next page)*.

! If the water inlet hose is not long enough, contact a specialist store or an authorised serviceman.

Connecting the drain hose



Connect the drain hose, without bending it, to a draining duct or a wall drain situated between 65 and 100 cm from the floor;



alternatively, place it over the edge of a basin, sink or tub, fastening the duct supplied to the tap *(see figure)*. The free end of the hose should not be underwater.

! We advise against the use of hose extensions; in case of absolute need, the extension must have the same diameter as the original hose and must not exceed 150 cm in length.

Electric connection

Before plugging the appliance into the mains socket, make sure that:

- the socket is earthed and in compliance with the applicable law;
- the socket is able to sustain the appliance's maximum power load indicated in the Technical details table *(on the right)*;
- the supply voltage is included within the values i ndicated on the Technical details table *(on the right)*;
- the socket is compatible with the washing machine's plug. If this is not the case, replace the socket or the plug.

! The washing machine should not be installed in an outdoor environment, not even when the area is sheltered, because it may be very dangerous to leave it exposed to rain and thunderstorms.

! When the washing machine is installed, the main socket must be within easy reach.

! Do not use extensions or multiple sockets.

! The power supply cable must never be bent or dangerously compressed.

! The power supply cable must only be replaced by an authorised serviceman.

Warning! The company denies all liability if and when these norms are not respected.

The first wash cycle

Once the appliance has been installed, and before you use it for the first time, run a wash cycle with detergent and no laundry, setting the 90°C programme without a pre-wash cycle.

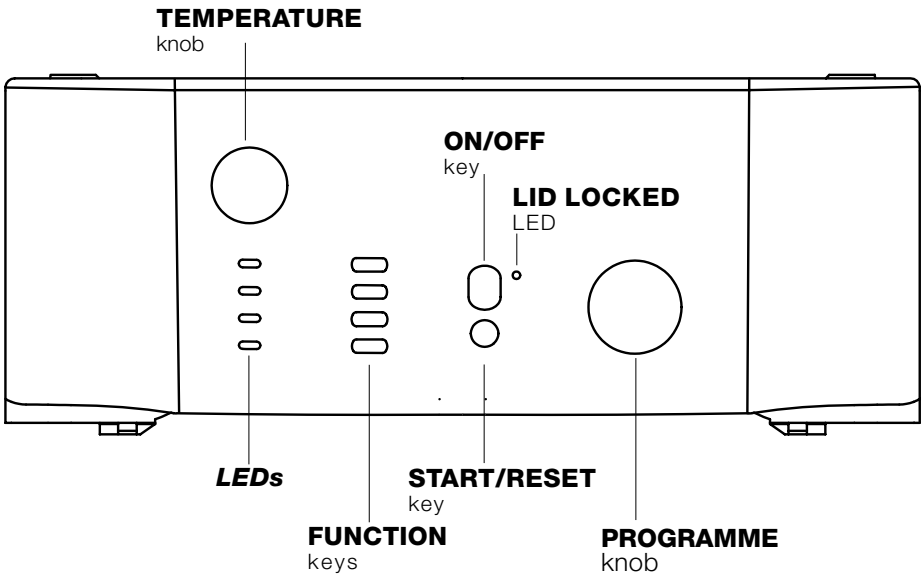
Technical details

Model	AVTL 82
Dimensions	40 cm wide 85 cm high 60 cm deep
Capacity	from 1 to 5 kg
Electric connections	Please refer to the technical data plate fixed to the machine.
Water connections	maximum pressure 1 MPa (10 bar) minimum pressure 0.05 MPa (0.5 bar) drum capacity 42 litres
Spin speed	up to 800 rpm
Control programmes according to EN 60456 directive	programme 3; temperature 60°C; run with a load of 5 kg.
CE	This appliance is compliant with the following European Community Directives: - 89/336/CEE of 03/05/89 (Electromagnetic Compatibility) and subsequent amendments - 2006/95/CE (Low Voltage) - 2002/96/CE

Washing machine description

GB

Control panel



Detergent dispenser to add detergent and fabric softener (*see page 8*).

LEDs to find out which wash cycle phase is under way. If the Delay Timer function has been set, the time left until the programme starts will be indicated (*see page 5*).

FUNCTION keys to select the functions available. The button corresponding to the function selected will remain on.

TEMPERATURE knob to set the temperature or the cold wash cycle (*see page 7*).

ON/OFF key to turn the washing machine on and off.

START/RESET key to start the programmes or cancel incorrect settings.

ON-OFF/LID LOCK led ,to find out whether the washing machine is on (flashing) and if the lid may be opened (*see page 5*).

PROGRAMME knob to set the programmes (*see page 6*).
The knob stays still during the cycle.

ON-OFF/LID LOCK led:
If this LED is on, the appliance Lid is locked to prevent it from being opened accidentally; to avoid any damages, you must wait for the lamp to flash before you open the Lid.

.

! The rapid flashing of the ON-OFF/LID LOCK Led together with the flashing of at least one other LED indicates there is an abnormality *(see page 11-12 Troubleshooting)*.

How to open and to close the drum

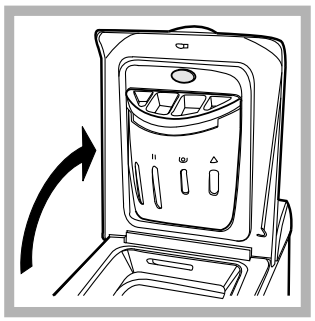


Fig. 1

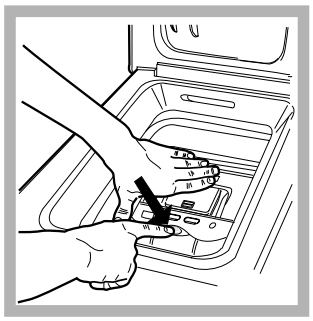


Fig. 2



Fig. 3

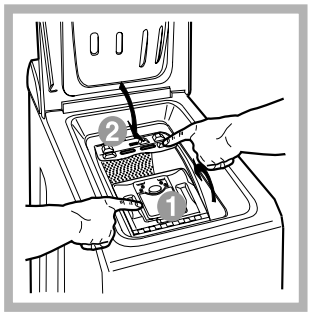


Fig. 4

A) Opening (Fig. 1).
Lift the external lid and open it completely.

B) Then open the drum using both hands as shown in Fig. 2:
- press the button indicated by the arrow in Fig. 2 lightly downwards, with one hand firmly resting on the doors to prevent them from suddenly opening and hurting your fingers;
- therefore follow the appliance doors along as these unhook and open easily.

C) Loading the washing machine. (Fig. 3).

D) Shutting (Fig. 4).

- close the drum fully by first shutting the front door followed by the rear one;
- then ensure the hooks on the front door are perfectly housed within the seat of the rear door;
- after the hooks have clicked into position, press both doors lightly downwards to make sure they do not come loose;
- finally shut the external lid.

Leds

The LEDS provide important information.
This is what they can tell you:

Cycle phase under way:
During the wash cycle, the LEDs gradually illuminate on to indicate the cycle phase under way:

Prewash

Wash

Rinse

Spin cycle

Note: during draining, the LED corresponding to the Spin cycle phase will be turned on.

Function keys
The FUNCTION KEYS also act like LEDS.
When a function is selected, the corresponding button is illuminated.
If the function selected is incompatible with the programme set, the button will flash and the function will not be enabled.
If you set a function that is incompatible with another function you selected previously, only the last one selected will be enabled.

Starting and Programmes

GB

Briefly: starting a programme

1. Switch the washing machine on by pressing button ⏻. All the LEDS will light up for a few seconds and the ON-OFF/DOOR LOCK Led will begin to flash.
2. Load your laundry into the washing machine, add the detergent and any fabric softener *(see page 8)* and shut the appliance door.
3. Set the PROGRAMME knob to the programme required.
4. Set the wash temperature *(see page 7)*.
5. Start he programme by pressing the START/RESET button.
   To cancel it, keep the START/RESET button pressed for at least 2 seconds.
6. When the programme is finished, the ON-OFF/DOOR LOCK Led will flash to indicate that the appliance door can be opened. Take out your laundry and leave the appliance door ajar to allow the drum to dry thoroughly. Turn the washing machine off by pressing button ⏻.

Programme table

Type of fabric and degree of soil	Programmes	Wash temperat.	Detergent		Fabric softener	Bleaching /option Bleach	Cycle length (minutes)	Description of wash cycle
			Pre-wash	Wash				
Cotton								
Extremely soiled whites (sheets, tablecloths, etc.)	**1**	90°C	•	•	•		155	Pre-wash, wash cycle, rinse cycles, intermediate and final spin cycles
Extremely soiled whites (sheets, tablecloths, etc.)	**2**	90°C		•	•	Delicate/ Traditional	147	Wash cycle, rinse cycles, intermediate and final spin cycles
Heavily soiled whites and fast colours	**3**	60°C		•	•	Delicate/ Traditional	157	Wash cycle, rinse cycles, intermediate and final spin cycles
Heavily soiled whites and fast colours	**4**	40°C		•	•	Delicate/ Traditional	96	Wash cycle, rinse cycles, intermediate and final spin cycles
Slightly soiled whites and delicate colours (shirts, jumpers, etc.)	**5**	30°C		•	•	Delicate/ Traditional	88	Wash cycle, rinse cycles, intermediate and final spin cycles
Synthetics								
Heavily soiled fast colours (baby linen, etc.)	**6**	60°C		•	•	Delicate	97	Wash cycle, rinse cycles, anti-crease or delicate spin cycle
Heavily soiled fast colours (baby linen, etc.)	**7**	50°C		•	•	Delicate	93	Wash cycle, rinse cycles, anti-crease or delicate spin cycle
Delicate colours (all types of slightly soiled garments)	**8**	40°C		•	•	Delicate	83	Wash cycle, rinse cycles, anti-crease or delicate spin cycle
Delicate colours (all types of slightly soiled garments)	**9**	30°C		•	•		33	Wash cycle, rinse cycles and delicate spin cycl
Delicate								
Wool	**10**	40°C		•	•	Delicate	48	Wash cycle, rinse cycles and delicate spin cycle
Very delicate fabrics (curtains, silk, viscose, etc.)	**11**	30°C		•	•		55	Wash cycle, rinse cycles, anti-crease or draining cycle
PARTIAL PROGRAMMES								
Rinse					•			Rinse cycles and spin cycle
Delicate rinse cycle					•			Rinse cycles, anti-crease or draining
Spin cycle								Draining and heavy duty spin cycle
Delicate spin cycle								Draining and delicate spin cycle
Draining								Draining

Notes
For the anti-crease function: see Easy iron, *opposite page*. The information contained in the table is purely indicative.

Special programme
Daily 30' (programme 9 for Synthetics) is designed to wash lightly soiled garments in a short amount of time: it only lasts 30 minutes and allows you to save on both time and energy. By setting this programme (9 at 30°C), you can wash different fabrics together (except for woollen and silk items), with a maximum load of 3 kg.
We recommend the use of liquid detergent.

Personalisations

Hotpoint ARISTON

GB

Setting the temperature

Turn the TEMPERATURE knob to set the wash temperature *(see Programme table on page 6)*.
The temperature can be lowered, or even set to a cold wash ().

Functions

To enable a function:
1. press the button corresponding to the desired function, according to the table below;
2. the function is enabled when the corresponding button is illuminated.

Note: The rapid flashing of the button indicates that the corresponding function cannot be selected for the programme set.

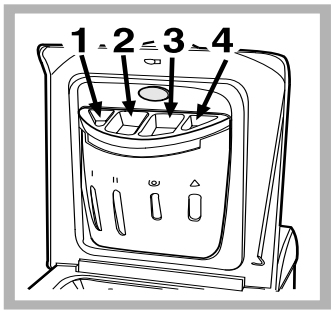
Function	Effect	Comments	Enabled with programmes:
Super Wash	Allows for an impeccable wash, visibly whiter than a standard *Class A* wash.		**1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8**
Easy iron	This option reduces the amount of creasing on fabrics, making them easier to iron.	When this function is set, programmes 6, 7, 8, 11 and Delicate rinse will end with the laundry left to soak (Anti-crease) and the Rinse cycle phase LED will flash. - to conclude the cycle, press the START/RESET button; - to run the draining cycle alone, set the knob to the relative symbol and press the START/RESET button.	**All programmes except for 1, 2, 9, 10 and Draining.**
Extra Rinse	Increases the efficiency of the rinse.	Recommended when the appliance has a full load or with large quantities of detergent.	**1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, and Rinse cycles.**
Spin exclusion	The washing machine will not carry out the spin cycle.	We recommend to you use it when washing garments are difficult to iron.	**All programmes except for 11 and draining.**

Detergents and laundry

GB

Detergent dispenser

Good washing results also depend on the correct dose of detergent: adding too much detergent won't necessarily make for a more efficient wash, and may in fact cause build up on the interior of your appliance and even pollute the environment.



Open up the detergent dispenser and pour in the detergent and fabric softener, as follows.

compartment 1: Detergent for pre-wash

compartment 2: Detergent for the wash cycle (powder or liquid)
It is recommended that you place liquid detergent directly into the compartment using the appropriate dosing cup.

compartment 3: Additives (softener, etc.)
When pouring the softener in compartment 3, avoid exceeding the "max" level indicated.
The softener is added automatically into the machine during the last wash. At the end of the wash programme, some water will be left in compartment 3. This is used for the inlet of denser fabric softeners into the machine, i.e. to dilute the more concentrated softeners. Should more than a normal amount of water remain in compartment 3, this means the emptying device is blocked. For cleaning instructions, see page 10.

compartment 4: Bleach

! Do not use hand wash detergent because it may form too much foam.

Bleach cycle

Traditional bleach should be used on sturdy white fabrics, and **delicate** bleach for coloured fabrics, synthetics and for wool.
When pouring in the bleach, be careful not to exceed the "max" level indicated on compartment 4 .
To run the bleach cycle alone, pour the bleach into compartment 4 and set the Extra Rinse option .

Preparing your laundry

- Divide your laundry according to:
  - the type of fabric/the symbol on the label.
  - the colours: separate coloured garments from whites.
- Empty all pockets and check for loose buttons.
- Do not exceed the weight limits stated below, which refer to the weight when dry:
  Sturdy fabrics: max 5 kg
  Synthetic fabrics: max 2.5 kg
  Delicate fabrics: max 2 kg
  Wool: max 1 kg

How much does your laundry weigh?

1 sheet 400-500 g
1 pillow case 150-200 g
1 tablecloth 400-500 g
1 bathrobe 900-1,200 g
1 towel 150-250 g

Special items

Curtains: fold curtains and place them in a pillow case or mesh bag. Wash them separately without exceeding half the appliance load. Use programme 11 which excludes the spin cycle automatically.
Quilted coats and windbreakers: if they are padded with goose or duck down, they can be machine-washed. Turn the garments inside out and load a maximum of 2-3 kg, repeating the rinse cycle once or twice and using the delicate spin cycle.
Trainers: remove any mud. They can be washed together with jeans and other tough garments, but not with whites.
Wool: for best results, use a specific detergent, taking care not to exceed a load of 1 kg.

Precautions and advice

Hotpoint ARISTON

GB

! The washing machine was designed and built in compliance with the applicable international safety regulations. The following information is provided for your safety and should consequently be read carefully.

General safety

- This appliance has been designed for non-professional, household use and its functions must not be changed.
- This washing machine should only be used by adults and in accordance with the instructions provided in this manual.
- Never touch the washing machine when barefoot or with wet or damp hands or feet.
- Do not pull on the power supply cable to unplug the appliance from the electricity socket. Pull the plug out yourself.
- Do not open the detergent dispenser while the appliance is in operation.
- Do not touch the drain water as it could reach very high temperatures.
- Never force the washing machine door: this could damage the safety lock mechanism designed to prevent any accidental openings.
- In the event of a malfunction, do not under any circumstances touch internal parts in order to attempt repairs.
- Always keep children well away from the appliance while in operation.
- The appliance door tends to get quite hot during the wash cycle.
- Should it have to be moved, proceed with the help of two or three people and handle it with the utmost care. Never try to do this alone, because the appliance is very heavy.
- Before loading your laundry into the washing machine, make sure the drum is empty.

Disposal

- Disposal of old electrical appliances

The European Directive 2002/96/EC on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), requires that old household electrical appliances must not be disposed of in the normal unsorted municipal waste stream. Old appliances must be collected separately in order to optimise the recovery and recycling of the materials they contain and reduce the impact on human health and the environment.

The crossed out "wheeled bin" symbol on the product reminds you of your obligation, that when you dispose of the appliance it must be separately collected.
Consumers should contact their local authority or retailer for information concerning the correct disposal of their old appliance.

- Disposing of an old washing machine:
  before scrapping your appliance, cut the power supply cable and remove the appliance door.

Saving energy and respecting the environment

Environmentally-friendly technology

If you only see a little water through your appliance door, this is because thanks to the latest technology, your washing machine only needs less than half the amount of water to get the best results: an objective reached to respect the environment.

Saving on detergent, water, energy and time

- To avoid wasting resources, the washing machine should be used with a full load. A full load instead of two half loads allows you to save up to 50% on energy.
- The pre-wash cycle is only necessary on extremely soiled garments. Avoiding it will save on detergent, time, water and between 5 and 15% energy.
- Treating stains with a stain remover or leaving them to soak before washing will cut down the need to wash them at high temperatures. A programme at 60°C instead of 90°C or one at 40°C instead of 60°C will save up to 50% on energy.
- Use the correct quantity of detergent depending on the water hardness, how soiled the garments are and the amount of laundry you have, to avoid wastage and to protect the environment: despite being biodegradable, detergents do contain ingredients that alter the natural balance of the environment. In addition, avoid using fabric softener as much as possible.
- If you use your washing machine from late in the afternoon until the early hours of the morning, you will help reduce the electricity board's peak load.
- If your laundry has to be dried in a tumble dryer, select a high spin speed. Having the least water possible in your laundry will save you time and energy in the drying process.

Care and maintenance

GB

Cutting off the water or electricity supply

- Turn off the water tap after every wash. This will limit the wear of your appliance's water system and also prevent leaks.
- Unplug your appliance when cleaning it and during all maintenance operations.

Cleaning your appliance

The exterior and rubber parts of your appliance can be cleaned with a soft cloth soaked in lukewarm soapy water. Do not use solvents or abrasives.

Cleaning the detergent dispenser

Remove the dispenser by raising it and pulling it out *(see figure)*.
Wash it under running water; this operation should be repeated
frequently.

Caring for your appliance door and drum

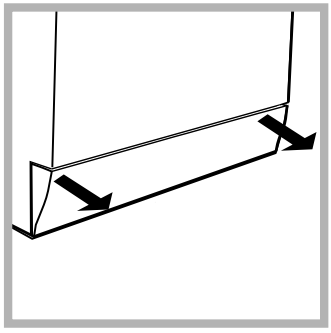
- Always leave the appliance door ajar to prevent unpleasant odours from forming.

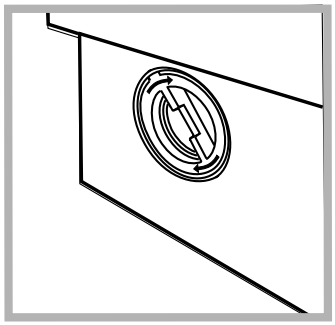
Cleaning the pump

The washing machine is fitted with a self-cleaning pump that does not require any maintenance. Sometimes, small items (such as coins or buttons) may fall into the pre-chamber that protects the pump, situated in the lower part of the same.

! Make sure the wash cycle has ended and unplug the appliance.

To recover any objects that have fallen into the pre-chamber:





1. remove the plinth at the bottom on the front side of the washing machine by pulling from the side with your hands (see diagram); *(see figure)*;
2. unscrew the lid rotating it anticlock-wise *(see figure)*: a little water may trickle out. This is perfectly normal;
3. clean the interior thoroughly;
4. screw the lid back on;
5. reposition the panel, making sure the hooks are securely in place before you push it onto the appliance.

Checking the water inlet hose

Check the water inlet hose at least once a year. If you see any cracks, replace it immediately: during the wash cycles, water pressure is very strong and a cracked hose could easily split open.

! Never use hoses that have already been used.

How to clean the detergent dispenser

Disassembly:
Press lightly on the large button on the front of the detergent dispenser and pull it upwards (fig. 1).

Cleaning:
Then clean the dispenser under a tap (fig. 3) using an old toothbrush and, once the pair of siphons inserted in the top of compartments 1 and 2 (fig. 4) have been pulled out, check whether the same are not clogged and then rinse them.

Reassembly:
Do not forget to reinsert the pair of siphons into the special housings and then to replace the dispenser into its seat, clicking it into place (fig. 4, 2 and 1).

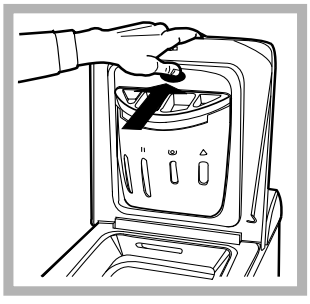


Fig. 1

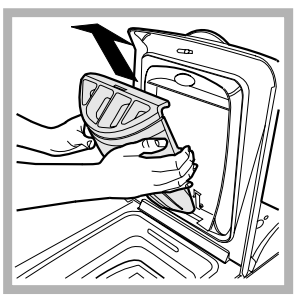


Fig. 2

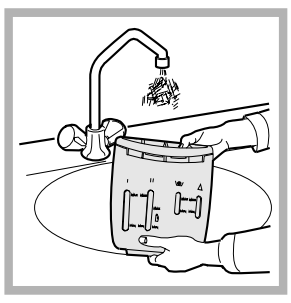


Fig. 3

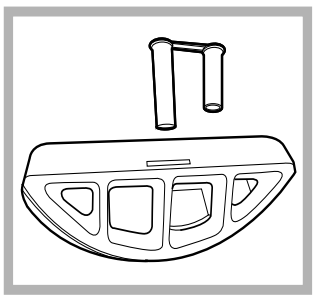


Fig. 4

Troubleshooting

Hotpoint ARISTON

GB

Your washing machine could fail to work. Before calling for Assistance *(see page 12)*, make sure the problem can't easily be solved by consulting the following list.

Problem	Possible causes/Solution:
The washing machine won't start.	• The appliance is not plugged into the socket, or not enough to make contact. • There has been a power failure.
The wash cycle won't start.	• The appliance Lid is not shut properly. The Lid locked Led flashes. • The ⏻ button has not been pressed. • The START/RESET button has not been pressed. • The water tap is not turned on. • A delayed start has been set (using the Delay Timer, *see page 7*).
The washing machine fails to load water.	• The water inlet hose is not connected to the tap. • The hose is bent. • The water tap is not turned on. • There is a water shortage. • The water pressure is insufficient. • The START/RESET button has not been pressed.
The washing machine continuously loads and unloads water.	• The drain hose is not fitted between 65 and 100 cm from the floor *(see page 3)*. • The free end of the hose is underwater *(see page 3)*. • The wall drainage system doesn't have a breather pipe. If the problem persists even after these checks, turn off the water tap, switch the appliance off and call for Assistance. If the dwelling is on one of the upper floors of a building, there may be drain trap problems causing the washing machine to load and unload water continuously. In order to avoid such an inconvenience, special anti-drain trap valves are available in shops.
The washing machine does not drain or spin.	• The programme does not foresee the draining: some programmes require enabling the draining manually *(see page 6)*. • The Easy iron option is enabled: to complete the programme, press the START/RESET button *(see page 7)*. • The drain hose is bent *(see page 3)*. • The drain duct is clogged.
The washing machine vibrates too much during the spin cycle.	• The drum was not unblocked correctly during installation *(see page 2)*. • The washing machine is not level *(see page 2)*. • The washing machine is closed in between furniture cabinets and the wall *(see page 2)*.
The washing machine leaks.	• The water inlet hose is not screwed on correctly *(see page 2)*. • The detergent dispenser is obstructed (to clean it, *see page 10)*. • The drain hose is not secured properly *(see page 3)*.
There is too much foam.	• The detergent is not suitable for machine washing (it should bear the definition "for washing machines" or "hand and machine wash", or the like).
./.	• You used too much detergent. ./. *Fllwg*

Service

GB

...Fllwg.

The ON-OFF/DOOR LOCK Led flashes rapidly at the same time as at least one other LED.

This means there is a problem with the machine. Before calling Assistance, please follow the set of instructions below:

1. Switch off the machine.
2. Remove the plug connecting the appliance to the mains supply and wait for at least 40 seconds.
3. Place the plug back into the socket.
4. Switch on the machine.
5. If the problem is still evident after this process has been carried out, contact Assistance.

Before calling for Assistance:

- Check whether you can solve the problem on your own *(see page 11)*;
- Restart the programme to check whether the problem has been solved;
- If this is not the case, contact an authorised Technical Service Centre on the telephone number provided on the guarantee certificate.

! If the machine has been installed or used incorrectly, you may be charged for the maintenance callout service.

! Always request the assistance of authorised servicemen.

Notify the operator of:

- the type of problem;
- the appliance model (Mod.);
- the serial number (S/N).

This information can be found on the data plate situated on the rear of the washing machine.

Mode d'emploi

LAVE-LINGE TOP LOADER

F

Français

AVTL 62

Sommaire

Installation, 14-15

Déballage et mise à niveau, 14
Raccordements hydrauliques et électriques, 14-15
Premier cycle de lavage, 15
Caractéristiques techniques, 15

Description du lave-linge, 16-17

Bandeau de commandes, 16
Comment ouvrir et fermer le tambour, 17
Ecran, 17

Mise en marche et Programmes, 18

En bref: démarrage d'un programme, 18
Tableau des programmes, 18

Personnalisations, 19

Réglage de la température, 19
Réglage de l'essorage, 19
Options, 19

Produits lessiviels et linge, 20

Tiroir à produits lessiviels, 20
Cycle blanchissage, 20
Triage du linge, 20
Pièces de linge particulières, 20

Précautions et conseils, 21

Sécurité générale, 21
Mise au rebut, 21
Economies et respect de l'environnement, 21

Entretien et soin, 22

Coupure de l'arrivée d'eau et de courant, 22
Nettoyage du lave-linge, 22
Entretien du couvercle et du tambour, 22
Nettoyage de la pompe, 22
Nettoyage du tiroir à produits lessiviels, 22
Contrôle du tuyau d'arrivée de l'eau, 22

Anomalies et remèdes, 23

Assistance, 24

Avant d'appeler le service après-vente, 24

Hotpoint ARISTON

Installation

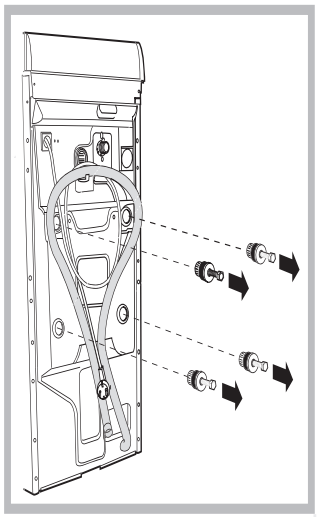
F

! Conservez ce mode d'emploi pour pouvoir le consulter à tout moment. En cas de vente, de cession ou de déménagement, veillez à ce qu'il suive toujours le lave-linge pour que son nouveau propriétaire soit informé sur son mode de fonctionnement et puisse profiter des conseils correspondants.

! Lisez attentivement les instructions: elles fournissent d'importantes informations sur l'installation, l'utilisation et la sécurité.

Déballage et mise à niveau

Déballage: enlever les 4 vis



1. Déballez le lave-linge.

2. Contrôlez que le lave-linge n'a pas été endommagé pendant le transport. S'il est abîmé, ne le raccordez pas et contactez votre revendeur.

3. Enlevez les quatre vis de protection pour le transport, le caoutchouc et la cale, placés dans la partie arrière *(voir figure)*.

4. Bouchez les trous à l'aide des bouchons plastique fournis.

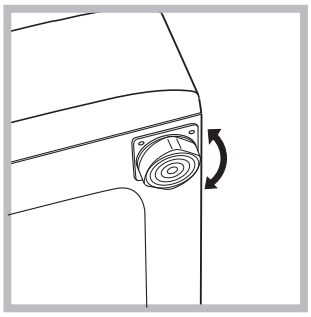
5. Conservez bien toutes ces pièces: il faudra les remonter en cas de transport du lave-linge.

! Attention: en cas de réutilisation, les vis plus courtes doivent être montées dessus.

! Les emballages ne sont pas des jouets pour enfants.

Mise à niveau

Votre appareil peut s'avérer bruyant si vous n'avez pas bien réglé ses deux pieds avant.



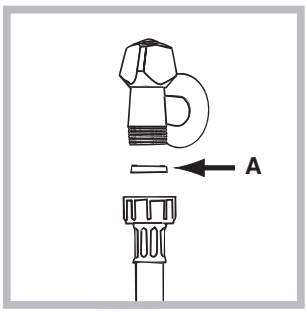
1. Installez le lave-linge sur un sol plat et rigide, sans l'appuyer contre des murs, des meubles ou autre.

2. Si le sol n'est pas parfaitement horizontal, vissez ou dévissez les petits pieds avant *(voir figure)* pour niveler l'appareil; son angle d'inclinaison, mesuré sur le plan de travail, ne doit pas dépasser 2°.

Une bonne mise à niveau garantit la stabilité de la machine et évite qu'il y ait des vibrations, du bruit et des déplacements en cours de fonctionnement. Si la machine est posée sur de la moquette ou un tapis, réglez les petits pieds de manière à ce qu'il y ait suffisamment d'espace pour assurer une bonne ventilation.

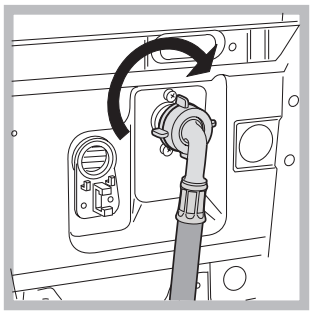
Raccordements hydrauliques et électriques

Raccordement du tuyau d'arrivée de l'eau



1. Montez le joint A sur l'extrémité du tuyau d'alimentation et vissez-le à un robinet d'eau froide à embout fileté 3/4 gaz *(voir figure)*.

Faites couler l'eau jusqu'à ce qu'elle soit limpide et sans impuretés avant de raccorder.



2. Raccordez le tuyau d'alimentation au lave-linge en le vissant à la prise d'eau prévue, dans la partie arrière en haut à droite *(voir figure)*.

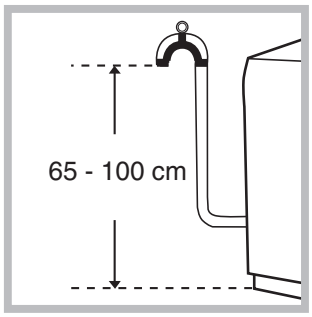
3. Faites attention à ce que le tuyau ne soit ni plié ni écrasé.

! La pression de l'eau doit être comprise entre les valeurs indiquées dans le tableau des Caractéristiques techniques *(voir page ci-contre)*.

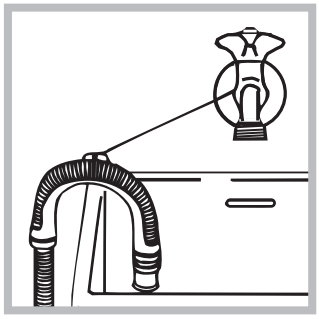
! Si la longueur du tuyau d'alimentation ne suffit pas, adressez-vous à un magasin spécialisé ou à un technicien agréé.

F

Raccordement du tuyau de vidange



Raccordez le tuyau d'évacuation, sans le plier, à un conduit d'évacuation ou à une évacuation murale placés à une distance du sol comprise entre 65 et 100 cm;



ou bien accrochez-le à un évier ou à une baignoire, dans ce cas, fixez le support en plastique fourni avec l'appareil au robinet (*voir figure)*. L'extrémité libre du tuyau d'évacuation ne doit pas être plongée dans l'eau.

! L'utilisation de tuyaux de rallonge est absolument déconseillée, si vous ne pouvez vraiment pas faire autrement vous devrez utiliser un tuyau de même diamètre et de longueur maximum de 150 cm.

Branchement électrique

Avant de brancher la fiche dans la prise de courant, contrôlez que:

- la prise dispose de mise à la terre et est conforme aux normes;
- la prise est bien apte à supporter la puissance maximale de la machine indiquée dans le tableau des Carcatéristiques techniques *(voir ci-contre)*;
- la tension d'alimentation est bien comprise entre les valeurs figurant dans le tableau des Caractéristiques techniques *(voir ci-contre)*;
- la prise est bien compatible avec la fiche du lave-linge. Autrement, remplacez la prise ou la fiche.

! Votre lave-linge ne doit pas être installé dehors, même à l'abri, car il est très dangereux de le laisser exposé à la pluie et aux orages.

! Après installation du lave-linge, la prise de courant doit être facilement accessible.

! N'utilisez ni rallonges ni prises multiples.

! Le câble ne doit être ni plié ni écrasé.

! Le câble d'alimentation ne doit être remplacé que par des techniciens agréés.

Attention! Nous déclinons toute responsabilité en cas de non respect des normes énumérées ci-dessus.

Premier cycle de lavage

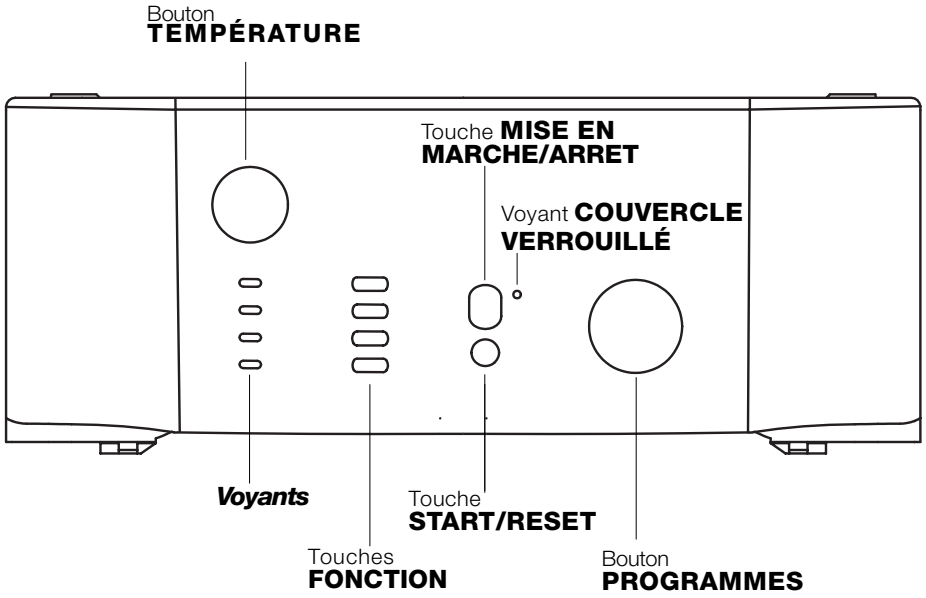
Avant la première utilisation de la machine, effectuez un cycle de lavage avec un produit lessiviel mais sans linge et sélectionnez le programme à 90°C sans prélavage.

Caractéristiques techniques	
Modèle	AVTL 62
Dimensions	largeur 40 cm hauteur 85 cm profondeur 60 cm
Capacité	de 1 à 5 kg
Raccordements électriques	Voir la plaque signalétique appliquée sur la machine.
Raccordements hydrauliques	pression maximale 1 MPa (10 bar) pression minimale 0,05 MPa (0,5 bar) capacité du tambour 42 litres
Vitesse d'essorage	jusqu'à 600 tours minute
Programmes de contrôle selon la norme EN 60456	programme 3; température 60°C; effectué avec une charge de 5 kg.
CE	Cet appareil est conforme aux Directives Communautaires suivantes: - 89/336/CEE du 03/05/89 (Compatibilité électromagnétique) et modifications suivantes - 2006/95/CE (Basse Tension) - 2002/96/CE

Description du lave-linge

F

Bandeau de commandes



Tiroir à produits lessiviels pour charger produits lessiviels et additifs *(voir page 20)*.

Voyants pour suivre le stade d'avancement du programme de lavage.
Si la fonction Delay Timer (départ différé) a été sélectionnée, ils indiquent le temps restant avant le démarrage du programme *(voir page 17)*.

Bouton **TEMPÉRATURE**: modification de la température de lavage de 90° a O° *(voir page 19)*.

Touches **FONCTION** pour sélectionner les fonctions disponibles. La touche correspondant à la fonction sélectionnée restera allumée.

Touche **MISE EN MARCHE/ARRET**: mise en marche ou arrêt du lave-linge. *(voir page 18).*

Touche **START/RESET**: démarrage des programmes ou annulation (en cas d'erreur).

Voyant **MARCHE/COUVERCLE VERROUILLE** pour comprendre si le lave-linge est allumé (clignotant) et si le couvercle peut être ouvert (fixe) (*voir page 17*).

Bouton **PROGRAMMES** pour sélectionner les programmes (voir page 18).
Pendant le programme, le bouton ne bouge pas.

Voyant MARCHE/COUVERCLE VERROUILLE:
Le symbole éclairé indique que le couvercle est verrouillé pour éviter toute ouverture accidentelle; attendez que le voyant clignote avant de l'ouvrir.

! Le clignotement rapide du voyant MARCHE/COUVERCLE VERROUILLE en même temps qu'un autre signale une anomalie *(voir pages 23-24, Anomalies et Remédes*).

Comment ouvrir et fermer le tambour

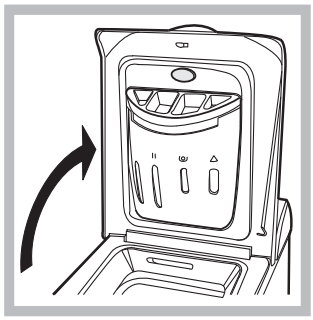


Fig. 1

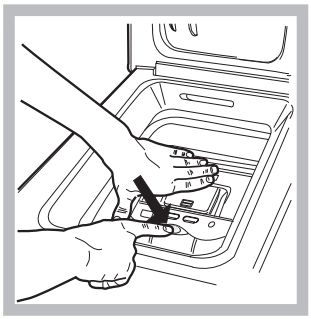


Fig. 2



Fig. 3

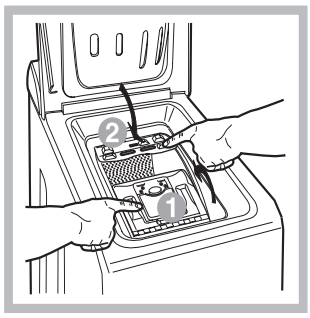


Fig. 4

A) Ouvrez le couvercle. (Fig. 1). Soulevez le Couvercle externe et ouvrez le complètement;

B) Ouvrez ensuite les Portes du tambour à l'aide de vos deux mains comme indiqué sur la Fig. 2):

- appuyez sur la touche indiquée par la flèche sur la Fig. 2) et tout en appuyant légèrement vers le bas posez une main pour éviter que les portes ne vous fassent mal aux adoigts en s'ouvrant soudainement;
- accompagnez dans leur mouvements les portes qui se décrocheront et s'ouvriront facilement.

C) INTRODUISEZ LE LINGE. (Fig. 3).

D) FERMEZ. (Fig. 4).

- refermez bien le tambour en baissant d'abord la porte antérieure et posez ensuite la porte postérieure;
- faites attention à parfaitement positionner les crochets de la porte antérieure dans leur siège dans la porte postérieure;
- vous entendrez un " clac " qui confirmera la bonne fixation;
  appuyez alors légèrement vers le bas sur les deux portes qui ne doivent pas se décrocher;
- fermez enfin le couvercle externe.

Voyants

Les voyants fournissent des informations importantes. Voilà ce qu'ils signalent:

Phases en cours:

Pendant le cycle de lavage, les voyants s'allument progressivement pour indiquer son stade d'avancement:

Prélavage

Lavage

Rinçage

Essorage

Remarque: pendant la phase de vidange, le voyant correspondant à la phase Essorage s'allume.

.

Touches fonction

La sélection d'une fonction entraîne l'allumage du voyant correspondant.
Si la fonction sélectionnée est incompatible avec le programme sélectionné, la touche clignote et la fonction n'est pas activée.
En cas de sélection d'une fonction incompatible avec une autre précédemment sélectionnée, la seule à être activée sera la dernière validée.

Mise en marche et Programmes

F

En bref: démarrage d'un programme

1. Pour allumer le lave-linge appuyez sur la touche ⏻.
   Tous les voyants s'allument pendant quelques secondes puis s'éteignent et le voyant ALLUMAGE/ COUVERCLE VERROUILLE commence à clignoter.
2. Chargez le lave-linge, versez le produit lessiviel et les additifs *(voir page 20)* et fermez les portes et le couvercle.
3. Sélectionnez à l'aide du bouton PROGRAMMES le programme désiré.
4. Sélectionnez la température de lavage *(voir page 19)*.
5. Appuyez sur la touche START/RESET pour lancer le programme.
   Pour annuler, poussez sur la touche START/RESET pendant 2 secondes au moins.
6. A la fin du programme de lavage, le voyant ALLUMAGE/ COUVERCLE VERROUILLE clignote pour indiquer que le couvercle peut être ouvert. Sortez le linge et laissez le couvercle entrouvert pour faire sécher le tambour. Eteignez le lave-linge en appuyant sur la touche ⏻.

Tableau des programmes

Nature des tissus et degré de salissure	Programmes	Temp. lavage	Lessive		Assouplissant	Option Anti-tâches/ Eau de Javel	Durée du cycle (minutes)	Description du cycle de lavage
			prélav.	lavage.				
Coton								
Blancs extrêmement sales (draps, nappes, etc.)	1	90° C	•	•	•		155	Prélavage, lavage, rinçages, essorages intermédiaires et finaux
Blancs extrêmement sales (draps, nappes, etc.)	2	90° C		•	•	Délicate/ Traditionnelle	147	Lavage, rinçages, essorages intermédiaires et finaux
Blancs et couleurs résistantes très sales	3	60° C		•	•	Délicate/ Traditionnelle	157	Lavage, rinçages, essorages intermédiaires et finaux
Blancs peu sales et couleurs délicates (chemises, pulls, etc.)	4	40° C		•	•	Délicate/ Traditionnelle	96	Lavage, rinçages, essorages intermédiaires et finaux
Couleurs délicates peu sales	5	30° C		•	•	Délicate/ Traditionnelle	88	Lavage, rinçages, essorages intermédiaires et finaux
Synthétiques								
Couleurs résistantes très sales (linge de bébé, etc.)	6	60° C		•	•	Délicate	97	Lavage, rinçages, anti-froissement ou essorage délicat
Couleurs résistantes très sales (linge de bébé, etc.)	7	50° C		•	•	Délicate	93	Lavage, rinçages, anti-froissement ou essorage délicat
Couleurs délicates (linge en tout genre légèrement sale)	8	40° C		•	•	Délicate	83	Lavage, rinçages, anti-froissement ou essorage délicat
Couleurs délicates (linge en tout genre légèrement sale)	9	30° C		•	•		33	Lavage, rinçages et essorage délicat
Délicats								
Laine	10	40° C		•	•	Délicate	48	Lavage, rinçages et essorage délicat
Tissus particulièrement délicats (rideaux, soie, viscose, etc.)	11	30° C		•	•		55	Lavage, rinçages, anti-froissement ou vidange
PROGRAMMES PARTIAUX								
Rinçage					•			Rinçages et essorage
Rinçage délicat					•			Rinçages, anti-froissement ou vidange
Essorage								Vidange et essorage énergique
Essorage délicat								Vidange et essorage délicat
Vidange								Vidange

Remarque
Pour la fonction anti-froissement: voir Repassage facile, *page ci-contre*. Les données reportées dans le tableau sont à titre indicatif.

Programme spécial

Quotidien 30' (programme 9 pour Synthétiques) spécialement conçu pour laver du linge peu sale en un rien de temps: il ne dure que 30 minutes et permet ainsi de faire des économies d'énergie et de temps. Choisissez le programme (9 à 30°C), vous pourrez laver ensemble des textiles différents (sauf laine et soie) en ne dépassant pas 3 kg de charge. *Nous vous conseillons d'utiliser des lessives liquides.*

F

Sélection de la température

Tournez le bouton TEMPERATURE pour sélectionner la température de lavage *(voir Tableau des programmes page 18)*. Vous pouvez réduire la température jusqu'au lavage à froid ( ).

Fonctions

Les différentes fonctions de lavage prévues par le lave-linge permettent d'obtenir la propreté et le blanc souhaités. Pour activer les fonctions:
1. appuyez sur la touche correspondant à la fonction désirée, d'après le tableau ci-dessous;
2. l'allumage de la touche correspondante signale que la fonction est activée.

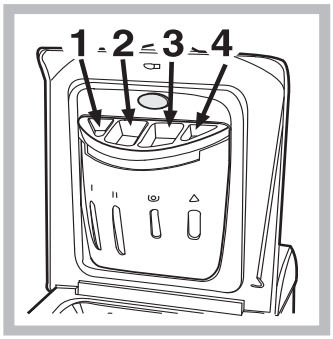
Remarque: Le clignotement rapide de la touche signale que la fonction correspondante n'est pas disponible pour le programme sélectionné.

Fonctions	Effet	Mode d'emploi	Activée avec les programmes:
Super Lavage	Pour obtenir un linge d'une propreté impeccable, visiblement plus blanc par rapport au standard de lavage de la *Classe A*.		**1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8.**
Repassage facile	Pour moins froisser les tissus et simplifier leur repassage.	Si cette fonction est sélectionnée, les programmes 6, 7, 8, 11 et Rinçage délicat s'arrêteront en laissant le linge tremper dans l'eau (Anti-froissement) et le voyant de la phase Rinçage se mettra à clignoter: - pour compléter le cycle appuyez sur la touche START/RESET; - pour n'effectuer que la vidange amenez le bouton sur le symbole correspondant et appuyez sur la touche START/RESET.	**Tous sauf 1, 2, 9, 10 et Vidange.**
Super rinçage	Pour augmenter l'efficacité du rinçage.	Utilisation conseillée en cas de pleine charge ou de doses élevées de produit lessiviel.	Utilisation conseillée en cas de pleine charge ou de doses élevées de produit lessiviel.
Suppression essorage	Pour interdire l' éssorage	Utilisation conseillée en cas de linge difficile à répasser.	**Tous sauf le 11 et vidange.**

Produits lessiviels et linge

F

Tiroir à produits lessiviels



Un bon résultat de lavage dépend aussi d'un bon dosage de produit lessiviel: un excès de lessive ne lave pas mieux, il incruste l'intérieur de votre lave-linge et pollue l'environnement.
Sortez le tiroir à produits lessiviels et versez la lessive ou l'additif comme suit.

bac 1: Lessive prélavage (en poudre)

bac 2: Lessive lavage (en poudre ou liquide)

En cas d'utilisation de lessive liquide, il est conseillé d'introduire la boule doseuse directement dans la cuve.

bac 3: Additifs (adoucissant, etc.)

L'assouplissant ne doit pas déborder de la grille (max). Le lave-linge prélève automatiquement l'assouplissant lors du dernier rinçage.
A la fin du programme de lavage il reste dans le bac 3 un résidu d'eau. Cette eau sert au prélèvement des assouplissants très denses ou à dissoudre les assouplissants concentrés.
Si dans le bac 3 il reste un peu plus d'eau que d'habitude, cela signifie que le dispositif de vidange est bouché et empêche l'effet aspirant du dispositif.

bac 4: Eau de javel

! N'utilisez pas de lessives pour lavage à la main, elles génèrent trop de mousse.

Cycle blanchissage

N'utilisez de l'eau de Javel traditionnelle que pour les tissus blancs résistants et des détachants délicats pour les couleurs, les synthétiques et la laine.
Lorsque vous versez l'eau de Javel, attention à ne pas dépasser le niveau "max" indiqué sur le bac 4 (*voir figure*).
Si vous ne voulez que blanchir, versez l'eau de Javel dans le bac supplémentaire 4, sélectionnez l' Option Super Rinçage .

Triage du linge

- Triez correctement votre linge d'après:
  - le type de textile / le symbole sur l'étiquette.
  - les couleurs: séparez le linge coloré du blanc.
- Videz les poches et contrôlez les boutons.
- Ne dépassez pas les valeurs indiquées correspondant au poids de linge sec:
  Textiles résistants: 5 kg max.
  Textiles synthétiques: 2,5 kg max.
  Textiles délicats: 2 kg max.
  Laine: 1 kg max.

Combien pèse le linge ?

1 drap 400-500 g
1 taie d'oreiller 150-200 g
1 nappe 400-500 g
1 peignoir 900-1.200 g
1 serviette éponge 150-250 g

Pièces de linge particulières

Rideaux: pliez-les bien et glissez-les dans une taie d'oreiller ou dans un sac genre filet. Lavez-les seuls sans dépasser la demi-charge. Sélectionnez le programme 11 qui supprime automatiquement l'essorage.
Doudounes et anoraks: s'ils sont en duvet d'oie ou de canard, ils peuvent être lavés à la machine. Lavez les vêtements sur l'envers. La charge ne doit pas excéder 2-3 kg. Prévoyez 2, voire 3 rinçages et un essorage léger.
Chaussures de tennis: débarrassez-les de la boue. Lavez-les en même temps que jeans et vêtements résistants, jamais avec du linge blanc.
Laine: pour obtenir d'excellents résultats utilisez un produit lessiviel spécial et ne dépassez pas une charge de 1 kg.

! Ce lave-linge a été conçu et fabriqué conformément aux normes internationales de sécurité. Ces avertissements sont fournis pour des raisons de sécurité, lisez-les attentivement.

Sécurité générale

- Cet appareil a été conçu pour une utilisation domestique, non professionnelle et ses fonctions ne doivent pas être altérées.
- Ce lave-linge ne doit être utilisé que par des adultes en suivant les instructions reportées dans ce mode d'emploi.
- N'utilisez pas l'appareil si vous êtes pieds nus. ne touchez jamais l'appareil si vous avez les pieds ou les mains humides.
- Ne tirez jamais sur le câble pour débrancher la fiche de la prise de courant.
- Ne touchez pas à l'eau de vidange, elle peut atteindre des températures très élevées.
- Ne forcez pas pour ouvrir le couvercle: le verrouillage de sécurité qui protège contre les ouvertures accidentelles pourrait s'endommager.
- En cas de panne, n'essayez en aucun cas d'accéder aux mécanismes internes pour tenter de la réparer.
- Veillez à ce que les enfants ne s'approchent pas de la machine pendant son fonctionnement.
- Deux ou trois personnes sont nécessaires pour la déplacer en faisant très attention. Ne jamais la déplacer seul car la machine est très lourde.
- Avant d'introduire votre linge, contrôlez si le tambour est bien vide.

Enlèvement des appareils ménagers usagés

La Directive Européenne 2002/96/EC sur les Déchets des Equipements Electriques et Electroniques (DEEE), exige que les appareils ménagers usagés ne soient pas jetés dans le flux normal des déchets municipaux. Les appareils usagés doivent être collectés séparément afin d'optimiser le taux de récupération et le recyclage des matériaux qui les composent et réduire l'impact sur la santé humaine et l'environnement. Le symbole de la ''poubelle barrée'' est apposée sur tous les produits pour rappeler les obligations de collecte séparée.

Les consommateurs devront contacter les autorités locales ou leur revendeur concernant la démarche à suivre pour l'enlèvement de leur vieil appareil.

Economies et respect de l'environnement

Economie de produit lessiviel, d'eau, d'électricité et de temps

- Pour ne pas gaspiller de ressources, utilisez le lave-linge à sa charge maximale. Mieux vaut une pleine charge que deux demies, vous économiserez jusqu'à 50% d'électricité.
- Un prélavage n'est nécessaire qu'en cas de linge très sale. S'en passer permet de faire des économies de produit lessiviel, de temps, d'eau et entre 5 et 15% d'électricité.
- Si vous traitez les taches avec un produit détachant ou si vous les laissez tremper avant de les laver, vous éviterez d'avoir à laver à de hautes températures. Un programme à 60°C au lieu de 90°C ou un à 40°C au lieu de 60°C, fait économiser jusqu'à 50% d'électricité.
- Bien doser la quantité de produit lessiviel en fonction de la dureté de l'eau, du degré de salissure et de la quantité de linge à laver évite les gaspillages et protège l'environnement: bien que biodégradables, les produits lessiviels contiennent des éléments qui altèrent l'équilibre de la nature. Evitez le plus possible l'utilisation d'assouplissant.
- Effectuer ses lavages tard dans l'après-midi et jusqu'aux premières heures du matin permet de réduire la charge d'absorption des opérateurs énergétiques.
- Si le linge doit être séché dans un sèche-linge, sélectionnez une haute vitesse d'essorage. Du linge qui contient moins d'eau fait écomiser du temps et de l'électricité dans le programme de séchage.

Entretien et soin

F

Coupure de l'arrivée d'eau et de courant

- Fermez le robinet de l'eau après chaque lavage: vous limiterez ainsi l'usure de l'installation hydraulique de votre lave-linge et éliminerez le danger de fuites.

- Débranchez la fiche de la prise de courant quand vous nettoyez votre lave-linge et pendant tous vos travaux d'entretien.

Nettoyage du lave-linge

Pour nettoyer l'extérieur et les parties en caoutchouc, utilisez un chiffon imbibé d'eau tiède et de savon. N'utilisez ni solvants ni abrasifs.

Nettoyage du tiroir à produits lessiviels

Pour sortir le tiroir, soulevez-le et tirez-le vers vous *(voir fig.)*. Lavez-le à l'eau courante, effectuez cette opération assez souvent.

Entretien du couvercle et du tambour

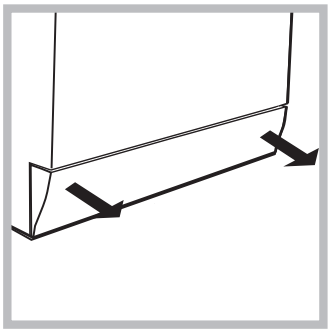
- Quand vous n'utilisez pas votre lave-linge, laissez toujours le hublot entrouvert pour éviter la formation de mauvaises odeurs.

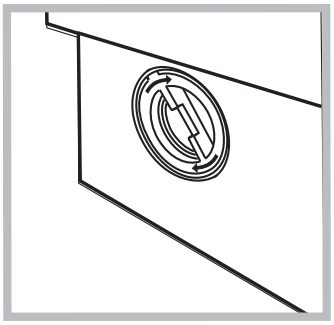
Nettoyage de la pompe

Le lave-linge est équipé d'une pompe autonettoyante qui n'exige aucune opération d'entretien. Il peut toutefois arriver que de menus objets (pièces de monnaie, boutons) tombent dans la préchambre qui protège la pompe, placée en bas de cette dernière.

! Contrôlez que le cycle de lavage est bien terminé et débranchez la fiche.

Pour récupérer les objets qui pourraient être tombés dans la préchambre :





1. déposez la base à l'avant de votre lave-linge en la saisissant sur les côtés et en la tirant des deux mains (voir figure);

2. dévissez le cou vercle en le faisant tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre *(voir figure)*: il est normal qu'un peu d'eau s'écoule;

3. nettoyez soigneusement à l'intérieur;

4. revissez le couvercle;

5. remontez le panneau en veillant à bien enfiler les crochets dans les fentes prévues avant de le pousser contre la machine.

Contrôle du tuyau d'arrivée de l'eau

Contrôlez le tuyau d'alimentation au moins une fois par an. Remplacez-le dès que vous remarquez des craquèlements et des fissures: les fortes pressions subies pendant le lavage pourraient provoquer des cassures.

! N'utilisez jamais de tuyaux usés.

Comment nettoyer le tiroir à produits lessiviels

Démontage:
Appuyez légèrement sur la grosse touche située sur la partie antérieure du tiroir à produits lessiviels et tirez vers le haut (fig. 1).

Nettoyage:
Nettoyez le tiroir sous le robinet (fig. 3) à l'aide par exemple d'une vieille brosse à dents; tirez sur les deux petits siphons placés dans la partie supérieure des bacs 1 et 2 (fig. 4), contrôlez qu'ils ne soient pas bouchés et rincez-les.

Remontage:
N'oubliez pas de replacez les deux petits siphons dans leurs emplacements spéci-aux et remettez enfin le tiroir dans son siège en le fixant (fig. 4, 2, 1).



Fig. 1

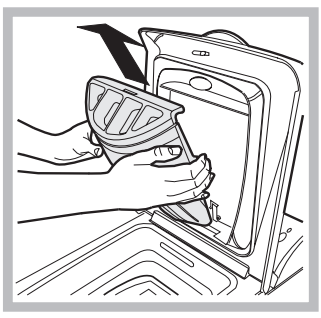


Fig. 2

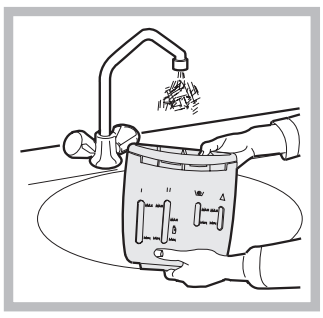


Fig. 3

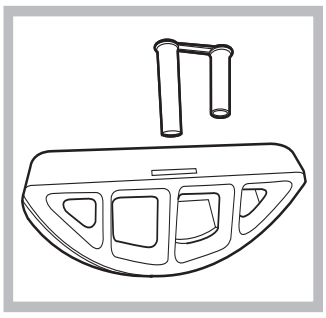


Fig. 4

Anomalies et remèdes

Hotpoint ARISTON

Il peut arriver que le lave-linge ne fonctionne pas bien. Avant de appelez le Service après-vente *(voir page 24)*, contrôlez s'il ne s'agit pas d'un problème facile à résoudre grâce à la liste suivante.

F

Anomalies:	Causes / Solutions possibles:
Le lave-linge ne s'allume pas.	• La fiche n'est pas branchée dans la prise de courant ou mal branchée. • Il y a une panne de courant.
Le cycle de lavage ne démarre pas.	• Le couvercle n'est pas bien fermé (le voyant Couvercle Verrouillé clignote). • La touche ⏻ n'a pas été actionnée. • La touche START/RESET n'a pas été actionnée. • Le robinet de l'eau n'est pas ouvert. • Un départ différé a été sélectionné (Départ différé, *voir page 19*).
Il n'y a pas d'arrivée d'eau .	• Le tuyau d'arrivée de l'eau n'est pas raccordé au robinet. • Le tuyau est plié. • Le robinet de l'eau n'est pas ouvert. • Il y a une coupure d'eau. • La pression n'est pas suffisante. • La touche START/RESET n'a pas été actionnée.
Le lave-linge prend l'eau et vidange continuellement.	• le tuyau de vidange n'est pas installé à une distance du sol comprise entre 65 et 100 cm *(voir page 15)*. • L'extrémité du tuyau de vidange est plongée dans l'eau *(voir page 15)*. • L'évacuation murale n'a pas d'évent. Si après ces vérifications, le problème persiste, fermez le robinet de l'eau, éteignez la machine et appelez le service Assistance. Si vous habitez en étage dans un immeuble, il peut y avoir des phénomènes de siphonnement qui font que votre lave-linge prend et évacue l'eau continuellement. Pour supprimer cet inconvénient, vous pouvez trouver dans le commerce des valves spéciales anti-siphonnement.
Votre lave-linge ne vidange pas et n'essore pas.	• Le programme ne prévoit pas de vidange: pour certains programmes, il faut intervenir pour la faire démarrer *(voir page 18)*. • L'option Repassage facile est activée: pour compléter le programme, appuyez sur la touche START/RESET *(voir page 19)*. • Le tuyau de vidange est plié *(voir page 15)*. • La conduite de l'installation de vidage est bouchée.
Votre lave-linge vibre beaucoup pendant l'essorage.	• Les vis de fixation du groupe oscillant n'ont pas été enlevées lors de l'installation de l'appareil. Enlevez les vis (voir page 14). • Le lave-linge n'est pas posé à plat *(voir page 14)*. • Le lave-linge est coincé entre des meubles et le mur *(voir page 14)*.
Le lave-linge a des fuites.	• Le tuyau d'arrivée de l'eau n'est pas bien vissé *(voir figure page 14)*. • Le tiroir à produits lessiviels est bouché (pour le nettoyer *voir pag. 22)*. • Le tuyau de vidange n'est pas bien fixé *(voir page 15)*.
Il y a un excès de mousse. **./.**	• Le produit de lavage utilisé n'est pas une lessive spéciale machine (il faut qu'il y ait l'inscription "pour lave-linge", "main et machine", ou autre semblable). • La quantité utilisée est excessive. ./. *Cont.*

F

cont.

Le voyant ALLUMAGE COUVERCLE VERROUILLE clignote rapidement en même temps qu'un autre voyant.

Il vous signale une anomalie. Avant d'appeler le service de dépannage, nous vous prions de bien vouloir procéder comme suit :
1. Eteignez l'appareil;
2. Débranchez la fiche d'alimentation et attendez au moins 40 secondes;
3. Rebranchez la fiche d'alimentation;
4. Allumez l'appareil;
5. Si le défaut persiste toujours, veuillez contacter le centre d'asssitance technique.

vant d'appeler le service après-vente:

- Vérifiez si vous ne pouvez pas résoudre vous-même le problème *(voir page 11)*;
- Remettez le programme en marche pour contrôler si le dysfonctionnement a disparu;
- Autrement, appelez le Service après-vente de votre revendeur;

! En cas d'installation erronée ou d'utilisation incorrecte, vous pouvez être appelé à payer l'intervention.
! Ne vous adressez jamais à des techniciens non agréés.

Communiquez:

- le type de panne;
- le modèle de la machine (Référence);
- le numéro de série (S/N);

Vous trouverez tous ces renseignements sur la plaquette signalétique située sur le panneau arrière de votre lave-linge.

Consultation à tout moment

Pour toute demande concernant nos produits, n'hésitez pas à contacter notre Service Consommateurs **0.825.05.44.44.**